



Foire aux questions

Questionnaire sur la prostate – Vos symptômes sont importants: une ressource pour les patients, leurs familles et les soignants

1. Quel est le but du Questionnaire sur le cancer de la prostate – Vos symptômes sont importants?

Ce questionnaire vise à donner une image globale de votre état de santé après votre cancer ou votre traitement à votre équipe de soins de santé. Ce questionnaire comporte des questions précises sur les sujets suivants:

- Incontinence urinaire
- Irritation/obstruction des voies urinaires
- Symptômes intestinaux
- Fonction sexuelle
- Vitalité/symptômes hormonaux

Vos réponses aideront votre équipe de soins de santé à discuter avec vous de vos symptômes et à élaborer des stratégies visant à atténuer vos symptômes les plus dérangeants.

2. Qui peut remplir le questionnaire?

Les patients atteints du cancer de la prostate qui ne reçoivent pas de traitement de chimiothérapie par voie intraveineuse (grâce à une aiguille dans une veine).

3. Pourquoi dois-je remplir le questionnaire?

Partager vos symptômes avec les membres de votre équipe de soins de santé les aide à travailler avec vous pour créer un plan de gestion de vos symptômes et des effets secondaires.

4. Combien de temps faut-il pour remplir le questionnaire?

Environ cinq minutes sont requises pour répondre au questionnaire.

5. Pourquoi trois questions sont-elles posées avant le Questionnaire sur la prostate – Vos symptômes sont importants?

Ces questions sont posées afin de déterminer qui peut remplir le questionnaire sur le cancer de la prostate. Puisque ce questionnaire formel concerne les patients atteints d'un cancer de la prostate au stade précoce, il est important de poser les questions suivantes:

- La visite d'aujourd'hui concerne-t-elle le cancer de la prostate?
- Recevez-vous un traitement de chimiothérapie pour votre cancer de la prostate?

Your Symptoms Matter



Ces renseignements permettront automatiquement d'obtenir le bon questionnaire. Vos symptômes sont importants. Si vous ne choisissez pas la réponse adéquate, vous pouvez revenir en arrière avec le bouton « précédent » et sélectionner les réponses appropriées. N'hésitez pas à demander l'aide d'un bénévole si vous avez un problème ou une question.

6. À quelle fréquence dois-je répondre au Questionnaire sur la prostate – Vos symptômes sont importants?

Vous pouvez remplir le questionnaire à chaque visite. Si la dernière fois que vous avez rempli le questionnaire remonte à une semaine ou moins, vous ne serez pas obligé d'y répondre.

7. À quoi serviront mes réponses?

- Votre équipe de soins de santé étudiera vos réponses pour savoir quels symptômes vous posent problème.
- Vos réponses aideront votre équipe de soins de santé à discuter avec vous de vos symptômes et à établir un plan pour les gérer.

8. Dois-je remplir tout le questionnaire?

- Essayez de répondre à toutes les questions. Si vous ne pouvez pas répondre à une question, passez à la suivante.
- Si vous n'êtes pas à l'aise de répondre à une question, passez à la suivante.

9. Que dois-je faire si j'ai des symptômes qui ne sont pas mentionnés dans le questionnaire?

Le questionnaire sur le cancer de la prostate – Vos symptômes sont importants comporte des questions portant sur des symptômes souvent éprouvés par les patients atteints d'un cancer de la prostate. Communiquez directement avec votre équipe de soins de santé si vous éprouvez d'autres symptômes ou si vous avez des préoccupations.

10. Qu'est-ce qu'Action Cancer Ontario (ACO)?

Action Cancer Ontario est une agence gouvernementale qui œuvre pour la qualité et l'amélioration continue de la prévention et du dépistage des maladies, de la prestation des soins et de l'expérience des patients atteints de cancer et de maladies rénales chroniques, et pour un accès aux soins pour les services de santé essentiels.